

**В планината Харденберг**  
Х.Хайне

Светли блянове, цъфтете!  
Моят дух към вас лети!  
Мъка, сълзи и блаженство  
Тук върхът ще приюти.

Сред елхите ще се скитам  
Под небесния простор -  
Там при гордите елени,  
Гдето пее птичи хор.

Ще достигна висините  
През най-стръмните скали,  
Замъци - сега руини,  
Там на стража са били.

Ще си спомня имената  
На пре-славни родове,  
Гербът златен на които  
Благородство се зове.

Завладяла е тревата  
Плаца за турнирен бой,  
Гдето рицар - победител  
Е издигал щита свой.

А на замъка в балкона  
Гъст брашлян снага е свил...  
Тук прекрасен женски поглед  
Първенеца победил.

Победен и победител  
Днес Смъртта покрива с прах.  
Скелетът с коса в ръката  
Ни навява скръб и страх.

(Преведе от немски Стефан К. Робев)